

# ROG STRIX IMPACT II WIRELESS

# WIRELESS GAMING MOUSE

Quick Start Guide 快速使用指南(简体中文) 快速使用指南(简体中文) クイックスタートガイド(P) 21년사용실명서(KO) Guide de démarrage rapide (FR) Schnellstartanleitung (DE) Guida rapida (IT) Guia de Inicio Rápido (PE)BR) Краткое руководство (RU) Guia de Inicio rápido (ES) Bachaotta bandiajóing (NII)	Hizli Başlangıç Kılavuzu (TR) Crucne kepisihurtırao для novarkıy excnnyaratııı (UA) Przewodnik szybkiego startu (PL) Rychlý průvodce (CS) Ghid de pornier arpidā (RO) Gyors üzembe helyezési útmutató (HU) Snabbstartshandbok (SV) Pikaopas (FI) Hurtigstartveiledning (NO) (AR) من الشيغل السري (SA) Stručný námod na povářisnoji (SC)	
Beknopte handleiding (NL)	دنین انتسعین انسریم (AK) Stručný návod na používanie (SK)	

#### Package Contents



#### Specifications\*

	Resolution	DPI 1	DPI 2	DPI 3 (Default)	DPI 4	
	100 DPI to 16000 DPI	400 DPI	800 DPI	1600 DPI	3200 DPI	
* You may customize the DPI settings for DPI 1-4 through Armoury Crate. DPI settings range between 100 to 16000 DPI.						

Mouse features



#### **Replacing the switches**

Q16890\_P510\_ROG\_STRIX\_IMPACT\_II\_Wireless\_QSG\_V2.indd 1



Removing the USB Dongle



#### **Profile switching**

4

Profile switching / 設定檔切換(繁體中文)/ 设置档切换(简体中文) / プロファイルの切り替え (JP) / 프로필 전환 (RU) / Selection de profil (FI) / Umschalten des Profils (DE) / Selezione profilo (TT) / Troca de Perfil (PT:BR) / Выбор профилей (RU) / Cambio de prefil (ES) / Profielschakelaar (NL) / Profil Geçişi (TR) / Перемикання профілю (UA) / Przełączanie profili (PL) / Přepínání mezi profily (CS) / Comutarea între profiluri (RO) / Profilváltás (HU) / Profilbyte (SV) / Profiilin vaihtaminen (FI) / Profilbytte (NO) / تبديل ملف التعريف / (AR) / Prepínanie profilov (SK)



016890

Switch to Profile 1 / 切換至設定檔 1 (繁體中文) / 切换至设置档 1 (简体中文) / プロファイル1への切り替え (JP) / 프로필 1로 전환 (KO) / Profil 1 (FR) / Umschalten auf Profil 1 (DE) / Passa a Profilo 1 (IT) / Alternar para Perfil 1 (PT:BR) / Выбрать профиль 1 (RU) / Cambiar al perfil 1 (ES) / Schakelen naar profiel (III) (III) / III) / (FI) / Bytt til profil 1 (NO) / 1 ملف التعريف (AR) / Prepnúť na 1. profil (SK)

Switch to Profile 2 / 切換至設定檔 2(繁體中文)/ 切换至设置档 2(简体中文) / プロファイル2へ 아이가 변칭 (IP) / 프로필 2 전환 (KO) / Profi 2 (FR) / Umschalten auf Profi 2 (DE) / Passa a Profilo 2 (IT) / Alternar para Perfil 2 (PT:BR) / Выбрать профиль 2 (RU) / Cambiar al perfil 2 (ES) / Schakelen naar profie 2 (NL) / 2. Profile Gec (TR) / Перемкніться на Профіль 2 (UA) / Przełacz na Profil 2 (PL) / Přepnout na profil 2 (CS) / Comutare la Profil 2 (RO) / Váltás az 2. profilra (HU) / Byt till profil 2 (SV) / Vaihda Profiili 2:eer (FI) / Bytt til profil 2 (NO) / ٢ ملف التعريف (AR) / Prepnúť na 2. profil (SK)

Switch to Profile 3 / 切換至設定檔 3(繁體中文)/ 切换至设置档 3(简体中文)/ プロファイル3へ の切り替え (JP) / 프로필 3로 전환 (KO) / Profil 3 (FR) / Umschalten auf Profil 3 (DE) / Passa a Profilo 3 (IT) 3 (Уд.) Га. С. и. 7 (2013) С. (19) profil 3 (CS) / Comutare la Profil 3 (RO) / Váltás az 3. profilra (HU) / Byt till profil 3 (SV) / Vaihda Profiili 3:een

port.

(FI) / Bytt til profil 3 (NO) / ٣ ملف التعريف (AR) / Prepnúť na 3. profil (SK) Connecting your gaming mouse Updating the firmware and

#### customization Setting up your gaming mouse as a wired mouse

ed USB Type-C<sup>®</sup> to Type-A cable to your Connect the bundled USB Type-C° to Type-A cabl gaming mouse and a USB port on your computer Setting up your gaming mouse as a RF wireless mouse Connect the USB dongle to a USB port on your

- computer. 2. Push the power switch upwards to switch you
- gaming mouse on.

# Battery Status

The LEDs on your gaming mouse will turn **red (breathing)** when the battery power is below 25% in wireless mode. You may charge your gaming mouse by using the bundled USB cable

#### **Connecter votre souris gaming** Configurer votre souris gaming en tant que souris

filaire Connectez le câble USB Type-C° vers Type-A fourni à votre souris et un port USB de votre ordinateur. Configurer votre souris gaming en tant que souris

sans-fil (RF) Connectez le dongle USB au port USB de votre ordinateur.

2. Poussez l'interrupteur d'alimentation vers le haut pour allumer votre souris gaming.

## Battery Status (État de la batterie)

Les LED situées sur votre souris deviendront rouge (pulsation) lorsque le niveau de batterie est inférieur à 25% en mode sans fil. Vous pouvez recharger votre souris gaming en utilisant le câble USB fourni.

#### Collegamento del mouse gaming

Installazione con collegamento cablato Collegate il cavo USB tipo C<sup>®</sup> > tipo A al mouse gaming e alla porta USB del vostro computer.

#### Installazione con connessione RF senza fili Inserite il dongle USB in una porta USB del vostro

computer. 2. Spingete l'interruttore di alimentazione verso l'alto ondere il mouse gaming.

Stato della batteria I LED del mouse gaming si accendono di rosso (effetto

**respiro)** quando la carica residua della batteria è inferiore al 25% nelle modalità Bluetooth o RF 2.4G. Potete caricare la batteria del mouse gaming usando il cavo USB in

# Ihre Gaming Maus verbinden

Ihre Gaming Maus als kabelgebundene Maus einrichten erbinden Sie das mitgelieferte USB-Typ-C<sup>®</sup>-zu-Typ-A-Kabel mit Ihrer Gaming Maus und mit einem USBnschluss an Ihrem Cor Ihre Gaming Maus als WLAN-drahtlose Maus einrichten

- Verbinden Sie den USB-Dongle mit einem USB-Anschluss an Ihrem Computer.
- 2 Schieben Sie den Ein-/Ausschalter nach oben, um Ihre aming Maus einzuschalten

## Akkustatus

Die LEDs an Ihrer Gaming Maus leuchten rot (pulsierend), wenn die Akkuleistung im drahtlosen Modus unter 25% liegt. Sie können Ihre Gaming Maus mithilfe des mitgelieferten USB-Kabels aufladen.

#### Mise à jour du firmware et personnalisation Connectez votre souris gaming à votre ordinateur grâce au

. Download and install the Armoury Crate software from

II-Wireless/HelpDesk Download.

mouse and dongle's firmware.

https://www.asus.com/Keyboards-Mice/ROG-Strix-Impact-

Follow the software instructions to update your gaming

Customize your gaming mouse using Armoury Crate.

- câble fourni, puis connectez le dongle USB à un port USB. Téléchargez et installez le logiciel Armoury Crate sur : https://www.asus.com/Keyboards-Mice/ROG-Strix-Impact-
- II-Wireless/HelpDesk Download. ivez les instructions du logiciel pour mettre à jour le
- firmware de votre souris et du dongle USB. 4. Personnalisez votre souris gaming avec Armoury Crate

# Aggiornamento del firmware e personalizzazione

# 1. Collegate il mouse gaming al computer usando il cavo in

- dotazione, quindi inserite il dongle USB in una porta USB. Scaricate e installate il software Armoury Crate dal sito https://www.asus.com/Keyboards-Mice/ROG-Strix-Impact-
- I-Wireless/HelpDesk Download. Seguite le istruzioni del software per aggiornare il firmware
- del vostro mouse gaming e del dongle.
  Usate Armory Crate per personalizzare il vostro mouse gaming.

# Firmware aktualisieren und anpassen

#### Schließen Sie Ihre Gaming Maus über das mitge Kabel an Ihren Computer an, verbinden Sie dann den USB-

- Dongle mit einem USB-Anschluss. Laden Sie die Armoury Crate Software unter <u>https://www.</u>
- asus.com/Keyboards-Mice/ROG-Strix-Impact-II-Wireless/ HelpDesk\_Download herunter und installieren Sie sie. Befolgen Sie die Anweisungen in der Software, um
- die Firmware Ihrer Gaming Maus und des Dongles zu
- Passen Sie Ihre Gaming Maus über Armoury Crate an

# Для включения игровой мыши нажи Состояние аккумулятора

Индикаторы игровой мыши горят красным (дышащим) при разряде батареи ниже 25% в беспроводном режиме. Игровую мышь можно зарядить с помощью поставляемого в комплекте USB-кабеля.

Настройка игровой мыши в качестве беспрово

Подключите адаптер USB к USB-порту компьютера.

#### Actualización del firmware v personalización

- Conecte el ratón para juegos al equipo mediante el cable ncluido.
- 2. Descargue e instale el software Armoury Crate desde https://www.asus.com/Keyboards-Mice/ROG-Strix-Impact-II-Wireless/HelpDesk Download.
- Siga las instrucciones de software para actualizar el firmware del ratón para juegos. 4. Personalice el ratón para juegos mediante Armoury Crate.

Aktualizování firmwaru a přizpůsobení

II-Wireless/HelpDesk Download.

Aygıt yazılımı güncelleme ve

Birlikte verilen kablovu kullanarak ovun farenizi

bilgisayarınıza bağlayın. Armoury Crate yazılımını <u>https://www.asus.com/</u>

Keyboards-Mice/ROG-Strix-Impact-II-Wireless/HelpDesk Download adresinden indirip yükleyin.

Oyun farenizin donanım yazılımını güncellemek için

yazılım talimatlarını izleyin. Armoury Crate yazılımını kullanarak oyun farenize

De firmware en aanpassing bijwerken

Sluit uw gamemuis aan op uw computer via de meegeleverde

https://www.asus.com/Keyboards-Mice/ROG-Strix-Impact-

Download en installeer de Armoury Crate-software van

Volg de softwareinstructies voor het bijwerken van de

II-Wireless/HelpDesk Download.

nware van uw gaming-muis.

Pas uw gamemuis aan met Armoury Crate.

Atualizar o firmware e personalizar

Impact-II-Wireless/HelpDesk Download.

Ligue o seu rato gaming ao seu computador usando o

de https://www.asus.com/Keyboards-Mice/ROG-Strix-

4. Personalize o seu rato gaming usando a Armoury Crate.

Faca Download e instale o software Armoury Crate a partir

Siga as instruções de software para atualizar o firmware do

kişiselleştirme

özellestirin.

kabel.

cabo incluído.

seu rato gaming.

Připojte herní myš k počítači přiloženým kabelem.

Stáhněte a nainstalujte software Armoury Crate z webu

Podle pokynů softwaru zaktualizujte firmware herní myši. Přizpůsobte vaši herní myši pomocí Armoury Crate.

https://www.asus.com/Keyboards-Mice/ROG-Strix-Impact-

# El color de los LED del ratón para juegos cambiará a rojo

(respiración) cuando la energía de la batería se inferior al 25 % en modo inalámbrico. Puede cargar el ratón para juegos utilizando el cable USB incluido.

#### Připojení herní myši

۲

#### <u>Nastavení herní myši jako kabelové myši</u> Připojte přiložený kabel USB Type-C° na Type-A k herní

Conectar el ratón para juegos

Configurar el ratón para juegos como ratón

nara encender el ratón para juegos.

Estado de la batería

para juegos y a un puerto USB de su PC.

inalámbrico de RF

Configurar el ratón para juegos como ratón cableado Conecte el cable USB Tipo-C<sup>®</sup> a Tipo-A incluido al ratón

Conecte la llave USB integrada al puerto USB del

Empuje el conmutador de alimentación hacia arriba

- myši a k portu USB počítače. Nastavení herní myši jako bezdrátové RF myši
- Připojte dodaný kabel USB adaptér k portu USB
- Herní myš zapnete zatlačením spínače směrem nahoru

#### Stav baterie

Když nabití baterie klesne pod 25 % v bezdrátovém režimu, indikátory LED na herní myši začnou svítit červeně (pulzování). K nabití herní myši lze použít přiložený kabel USB.

#### Oyun farenizi bağlama

Ovun farenizi kablolu fare olarak avarlama Birlikte verilen USB Type-C° - Type-A arası kabloyu oyur farenize ve bilgisayarınızdaki bir USB bağlantı noktasına Connect your gaming mouse to your computer using the bundled cable, then connect the USB dongle to a USB

- Oyun farenizi RF kablosuz fare olarak ayarlama Birlikte sağlanan USB yardımcı aygıtını bilgisayar USB bağlantı noktasına bağlayın.
- Oyun farenizi acmak için güç düğmesini yukarı doğru

#### Pil Durumu

Kablosuz modda pil gücü %25'in altına düştüğünde oyun farenizdeki LED'ler **kırmızıya (nefes alıp verme)** döner. Ovun farenizi birlikte verilen USB kablosunu kullanarak şarj edebilirsiniz.

#### Uw gamemuis aansluiten

Uw gamemuis instellen als een bekabelde muis Sluit de meegeleverde USB Type-C° naar Type-A-kabel aan op uw gamemuis en een USB-poort op uw comp Uw gamemuis instellen als een bekabelde RF-muis

- Sluit de meegeleverde USB-dongle aan op de USB poort van uw computer. 2. Duw de aan / uit-schakelaar omhoog om je
- gamingmuis in te schakelen.

#### Batterijstatus

De LED's op uw gamemus worden rood (ademend) wanneer het batterijvermogen lager is dan 25% in draadloze modus. U kunt uw gamemuis opladen met de meegeleverde USB-kabel.

# Ligar o seu rato gaming

Configuração do seu rato gaming como um rato com Ligue o cabo USB Type-C° para Type-A incluído ao seu rato gaming e a uma porta USB do seu computador.

- Configuração do seu rato gaming como um rato Wireless RF 1. Ligue o adaptador USB a uma porta USB do seu
- Empure o botão de energia para cima para ligar seu mouse gamer

#### Estado da Bateria

Type-A.

۲

Os LEDs do seu rato gaming irão ficar vermelhos (efeito de respiração) quando a bateria estiver abaixo dos 25% em modo wireless. Pode carregar o seu rato gaming usando o cabo USB incluído.

#### Обновление прошивки и настройка Подключение игровой мыши

- Настройка игровой мыши в качестве проводной Подключите игровую мышь к компьютеру с помощью поставляемого в комплекте кабеля, затем подключите Подключите мышь к USB-порту компьютера с помощью USB-приемник к порту USB. поставляемого в комплекте кабеля USB Type-C на
  - миле обеспецен Скачайте и установите програ Armoury Crate c https://www.asus.com/Keyboards-Mice/ ROG-Strix-Impact-II-Wireless/HelpDesk Download. Следуйте инструкциям для обновле
  - мыши и приемника. 4. Выполните настройку мыши с помощью Armoury Crate

#### Pelihiiren liittäminen

Pelihiiren asettaminen langallisena hiirenä Liitä toimitukseen kuuluva USB Type-C° - Type-A -kaapeli

#### pelihiireen ja tietokoneen USB-porttiin. Pelihiiren asettaminen langattomana

- radiotaajuushiirenä Liitä toimitukseen kuuluva USB-käyttöavain
- okoneen USB-porttiin.
- Työnnä virtakytkintä ylöspäin kytkeäksesi pelihiiren

#### Akun tila

Pelihiiren LED-valot muuttuvat punaisiksi (hengitys), kur akkutila on alle 25 % langattomassa tilassa. Voit ladata pelihiiren toimitukseen kuuluvalla USB-kaapelilla

#### A játszóegér üzembe helyezése

A játszóegér beállítása mint vezetékes egér Csatlakoztassa a tartozék USB Type-C° - Type A kábelt a játszóegérhez és a számítógép USB portjához

A játszóegér beállítása mint RF vezetéknélküli egér Csatlakoztassa a tartozékként kapott USB

hardverkulcsot a számítógép USB-portjába. Nyomja a tápkapcsolót felfele, hogy a játszó egeret

#### Akkumulátor állapota

A játszóegér LEDek vörösre váltanak (lélegzés) amikor az elemek feszültsége 25% alá esik a vezeték nélküli módban. A játszóegeret feltöltheti a tartozék USB kábe használatával.

#### Koble til spillmusen

Sette opp spillmusen som en kablet mus Koble den medfølgende USB Type-C<sup>®</sup> til Type-A-kabeler til spillmusen og en USB-port på datamaskinen.

Sette opp spillmusen som en trådløs RF-mus Koble den medfølgende USB-donglen ti

- datamaskinens USB-port.
- 2. Trykk strømbryteren opp for å slå på spillmusen.

#### Batteristatus

LED-lampene på spillmusen puster rødt når batteriet er under 25 % i trådlås modus. Du kan lade spillmusen med medfølgende USB-kabelen

#### Conectarea mouse-ului dvs. pentru jocuri Actualizarea firmware-ului si Configurarea mouse-ului dvs. pentru jocuri ca un mouse cu fii

Conectati cablul USB Type-C<sup>®</sup> la Type-A inclus la mouse-u pentru jocuri si la un port USB de pe computerul dvs. Configurarea mouse-ului dvs. pentru jocuri ca un

### mouse RF fără fii

- Conectați dongle-ul USB inclus în pachet la portul
- USB de pe computer. 2. Apăsați comutatorul de alimentare în sus pentru a activa mouse-ul dvs.

#### Starea bateriei

LED-urile de pe mouse-ul dvs. pentru jocuri se vor aprinde rosu (pulsat) când puterea bateriei scade sub 25% în odul wireless. Puteți încărca mouse-ul pentru jocuri cu ajutorul cablului USB inclus.

#### Pripojenie hernej myši

Nastavenie hernej myši ako káblová myš Dodaný kábel USB Type-C<sup>®</sup> do Type-A zapojte do hernej myši a do portu USB v počítači.

#### Nastavenie hernei myši ako káblová myš RF

Dodaný USB dongle zapojte do portu USB v počítači. Hernú myš zapnite tak, že tlačidlo napájania zatlačíte nahor.

#### Stav batérie

Keď v bezdrôtovom režime klesne kapacita batérie pod 25 %, na hernei myši začnú svietiť červené (dýchanie) Hernú myš môžete nabyť pomocou dodaného kábla USB

#### Ansluta spelmusen

Installera spelmusen som en kabelansluten mus Anslut den medföljande USB Type-C°- till Type-A-kabeln usen och en USB-port på datorn.

- Installera spelmusen som en trådlös RF-mus Anslut den medföljande USB-donglen till datorn: USB-port
- Tryck strömbrytaren uppåt för att starta spelmusen.

#### Batteristatus

Indiatorerna på spelmusen blir röda (pulserande) när batterieffekten är lägre än 25 % i trådlöst läge. Ni kar ladda spelmusen genom att använda den medföljande USB-kabeln.

#### Laiteohjelmiston päivitys ja mukauttaminen

- 1. Liitä pelihiiri tietokoneeseen toimitukseen kuuluvalla
- Lataa ja asenna Armoury Crate -ohielmisto osoitteesta https://www.asus.com/Keyboards-Mice/ROG-Strix-Impact-II-Wireless/HelpDesk Download.
- Päivitä pelihiiren laiteohielmisto ohielmiston ohieide nukaisesti 4. Mukauta pelihiireesi Armoury Crate-ohjelmistolla.

#### A firmware frissítése és testreszabás

- Csatlakoztassa a játszóegeret a számítógéphez a tartozél kábel használatával
- Töltse le és telepítse az Armoury Crate szoftvert a következő weboldalról https://www.asus.com/Keyboards
- Mice/ROG-Strix-Impact-II-Wireless/HelpDesk\_Download Frissítse az egér firmware-ét a szoftver útmutatása szerint. Testreszabhatja a játékhoz való egérbe az Armoury Crate segítségével.

#### **Oppdaterer fastvaren og tilpass**

- Koble spillmusen til datamaskinen med den medfølgende Last ned og installer Armoury Crate-programvaren fr
- https://www.asus.com/Keyboards-Mice/ROG-Strix-Impact-II-Wireless/HelpDesk Download. Følg instruksjonene i programvaren for å oppdatere
- fastvaren til spillmusen. Tilpass spillmusen ved hjelp av Armoury Crate.

# personalizarea

- Conectați mouse-ul pentru jocuri la computer cu ajutorul cablului USB inclus. Descărcati și instalați software-ul Armoury Crate de la
- adresa https://www.asus.com/Keyboards-Mice/ROG-Strix-Impact-II-Wireless/HelpDesk Download. Urmati instructiunile din software pentru a actualiza
- ware-ul mouse-ului pentru jocuri.
- Particularizati mouse-ul pentru jocuri cu ajutorul software ului Armoury Crate

#### Aktualizácia firmvéru a prispôsobenie

- Hernú myš pripojte k počítaču pomocou dodaného kábla. Z lokality https://www.asus.com/Keyboards-Mice/ROG-Strix-Impact-II-Wireless/HelpDesk\_Download si prevezmite súbor Armoury Crate a nainštalujte si ho.
- Podľa pokynov softvéru vykonajte aktualizáciu firmvéru hernej myši.
- Hernej myši si prispôsobte podľa aplikácie Armoury Crate

#### Uppdatering av inbyggd programvara och anpassning

- Anslut spelmusen till datorn med den medföljande kabeln. Hämta och installera Armoury Crate-programvaran från https://www.asus.com/Keyboards-Mice/ROG-Strix-Impact-
- II-Wireless/HelpDesk Download. Följ programvaruinstruktionerna för att uppdatera spelmusens inbyggda programvara.
- Anpassa spelmusen med Armoury Crate



# Підключення ігрової миші

# Налаштування ігрової миші як дротової Підключіть кабель USB Туре-С° / Туре-А з комплекту до ігрової миші та до порту USB на комп'ютері

#### Налаштування ігрової миші як бездротової (режим <u>РЧ 2,4 ГГц)</u>

- Пілключіть бездротовий адаптер USB до порту USB на комп'ютері. 2. Натисніть на перемикач живлення вгору, щоб
- увімкнути ігрову мишу

# Стан акумулятора

Якщо заряд акумулятора миші, яка працює в режим безпротовому, опуститься нижче 25%, підсвічування почне мерехтіти червоним. Заряджати ігрову мишу можна за допомого кабелю USB з комплекту постачання

# توصيل ماوس الألعاب

#### ضبط ماوس الألعاب لديك كماوس سلكي

صِل كَبْل USB من الفنة C° إلى الفنة A المرفق بماوس الألعاب وبأحد منافذ USB الموجودة بحاسوبك.

ضبط ماوس الألعاب لديك كماوس يعمل بالتر ددات اللاسلكية وصل دونجل USB المرفق بمنفذ USB الموجود في الحاسوب. ارفع زر الطاقة لأعلى لتشغيل ماوس الألعاب.

# حالة البطارية

تتحول مؤشرات LED الموجودة على ماوس الألعاب للون الأحمر (متقطع) صون موضرت للما يقربونه على مارض المعب على المرض المعب عون المصر المصع عندما تنغفض طاقة البطارية إلى 25% في وضع اللاسلكي بيمكنك شحن ماوس الألعاب باستخدام كبل USB المرفق.

#### Podłączanie myszy dla graczy Konfiguracja myszy dla graczy jako myszy przewodowej

Podłacz dołaczony kabel USB Type-C° na typu A do myszy dla graczy i do portu USB w komputerze. Konfiguracja myszy dla graczy jako bezprzewodowej myszy radiowej 1. Podłącz dostarczony klucz USB do portu USB

komputera. 2. Aby włączyć mysz dla graczy, przesuń przełącznik

#### lania w góre. Stan baterii

#### Gdy poziom naładowania baterij spadnje poniżej 25%

۲

w trybie bezprzewodowym, diody LED myszy dla graczy zaczna świecić na **czerwono**. Mysz dla graczy można aładować przy użyciu dołączonego kabla USB.

# ゲーミングマウスを接続する

**有線モードで使用する** 付属の USB Type-C® ケーブルを使用し本製品とパソコ ンを接続します。

#### <u>ワイヤレスモードで使用する</u>

- 1. 付属のUSBドングルをパソコンのUSBポートに接 続| すす マウス底面の電源スイッチをオンにします。

バッテリーの状態 ワイヤレスモード使用時、バッテリー残量が 25% 未 満になると、LED は赤色でゆっくり点滅します。本製 品を充電するには、付属の USB Type-C® ケーブ 本体の USB-C ポートに接続し、パソコンに接続しま

#### 連接您的電競滑鼠

#### 將您的電競滑鼠設定為有線滑鼠

將隨附的 USB Type-C<sup>®</sup>轉 Type-A 線的一端連接至

#### 電競滑鼠,另一端插入電腦的 USB 連接埠。 <u>將您的電競滑鼠設定為 RF 無線滑鼠</u>

- 1. 將 USB 無線訊號接收器插入電腦的 USB 連接 4. 使用 Armoury Crate 個性化您的電競滑鼠。
- 2. 將電源開關向上推,開啟電競滑鼠的電源。

# 電池狀態

在無線模式下,當電池電量低於 25% 時,電競滑 鼠的 LED 指示燈將會顯示 **紅色(呼吸)**。您可以 使用随附的 USB 線為電競滑鼠充電

#### 连接您的电竞鼠标

#### 将您的电竞鼠标设置为有线鼠标

将随附的 USB Type-C<sup>®</sup> 转 Type-A 线的一端连接 至电竞鼠标,另一端插入电脑的 USB 接口。 <u>将您的电竞鼠标设置为 RF 无线鼠标</u>

- 1. 将 USB 无线信号接收器插入电脑的 USB 接
- 2. 将电源开关向上推,开启电竞鼠标的电源。

# 电池状态

在无线模式下,当电池电量低于 25% 时,电竞鼠 标的 LED 指示灯将会显示【红色(呼吸)】。您 可以使用随附的 USB 线为电竞鼠标充电

Q16890\_P510\_ROG\_STRIX\_IMPACT\_II\_Wireless\_QSG\_V2.indd 2

#### Оновлення мікропрограми та налаштування параметрів

Під'єднайте ігрову мишу до комп'ютера за допомоги

- на столина у кабелю з комплекту. Завантажте й встановіть ПЗ Armoury Crate з <u>https://www. asus.com/Keyboards-Mice/ROG-Strix-Impact-II-Wireless/</u> HelpDesk Download.
- Виконуйте інструкції до програмного забезпечення щодо оновлення мікропрограми ігрової миші. Виконайте налаштування параметрів ігрової миші за допомогою Armoury Crate.

# تحديث البرنامج الثابت والتخصيص

 قم بتوصيل ماوس الألعاب بحاسوبك باستخدام الكبل المرفق. فريتحميل برنامج Armoury Crate وتشيته من خلال الرابط. https://www.asus.com/Keyboards-Mice/ROG-Strix-Impact-II-Wireless/HelpDesk Download . اتبع تعليمات البرنامج لتحديث البرنامج الثابت الخاص بماوس الألعاب. . خصص ماوس الألعاب لديك باستخدام برنامج Armoury Crate.





- Podłącz mysz dla graczy do komputera przy użyciu dołaczonego kabla. Pobierz i zainstalui oprogramowanie Armoury Crate ze strony https://www.asus.com/Keyboards-Mice/ROG-Strix-Impact-II-
- <u>Wireless/HelpDesk Download</u>. Wykonaj instrukcje w oprogramowaniu, aby zaktualizować oprogramowanie układowe myszy do gier. Dostosuj myszy do gier za pomocą oprogramowania Armoury 4.

ファームウェア更新と設定のカスタマ

付属の USB Type-C<sup>®</sup> ケーブルを使用し本製品とパソコンを接続します。

トールします。<u>https://www.asus.com/Keyboards-Mice/</u> ROG-Strix-Impact-II-Wireless/HelpDesk Download.

ソフトウェアで表示される指示に従ってファームウェ

ASUS オフィシャルサイトのサポートページから Armoury Crate ソフトウェアをダウンロードしインス

4. Armoury Crate では設定のカスタマイズも可能です。

使用随附的 USB 線將電競滑鼠連接至電腦。

使用随附的 USB 线将电竞鼠标连接至电脑。

Mice/ROG-Strix-Impact-II-Wireless/HelpDesk

Download 下载并安装 Armoury Crate软件

请至 <u>https://www.asus.com/Keyboards-</u>

4. 使用 Armoury Crate个性化您的电竞鼠标。

請至 <u>https://www.asus.com/Keyboards-Mice/ROG</u>

<u>Strix-Impact-II-Wireless/HelpDesk Download</u>下載

イズ

アを更新します。

更新韌體及個人化

更新固件及个性化

3. 请依照屏幕提示完成固件更新。

並安裝 Armoury Crate 軟體。

請依照螢幕提示完成韌體更新。

Circumstances may arise where because of a default on ASUS' part or other liability, you are entitled to recover damages from ASUS. In each such instance, regardless of the basis on which you are entitled to claim damages from ASUS, ASUS is liable for no more than damages for bodily injury (including death) and damage to real property and tangible personal property, or any other actual and direct damages resulted from omission or failure of performing legal duties under this Warranty Statement, up to the listed contract price of ASUS will only be responsible for or indemnify you for loss, damages or claims based in contract, tort or infring

Keep the device away from liquid, humidity, or moisture. Operate the device only within the specific temperature range of 0°C(32°F) to

40°C(104°F). When the device exceeds the maximum temperature, unplug or switch off the device to let it cool dow

This limit also applies to ASUS' suppliers and its reseller. It is the maximum for which ASUS, its suppliers, and your reseller are collectively

UNDER NO CIRCUMSTANCES IS ASUS LIABLE FOR ANY OF THE FOLLOWING: (1) THIRD-PARTY CLAIMS AGAINST YOU FOR DAMAGES; (2) LOSS OF, OR DAMAGE TO, YOUR RECORDS OR DATA; OR (3) SPECIAL, INCIDENTAL, OR INDIRECT DAMAGES OR FOR ANY ECONOMIC CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING LOST PROFITS OR SAVINGS), EVEN IF ASUS, ITS SUPPLIERS OR YOUR RESELLER IS INFORMED OF

#### **Federal Communications Commission Statement**

- This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:
- This device may not cause harmful interference.

게이밍 마우스 연결하기

포트에 연결합니다

미신시오

충전할 수 있습니다.

Safety Guidelines

- 此滑鼠只應在溫度不高於 40℃ (104°F) 的環境下使用。

安裝錯誤型號的電池可能會導致爆炸

**Limitation of Liability** 

安全說明

Notices

여격하7

유선 마우스로서 게이밍 마우스 설정하기

제품과 함께 제공된 USB Type-C<sup>®</sup>와 Type-A 연결 케이블을 게이밍 마우스 및 컴퓨터의 USB 포트에

1. 제품과 함께 제공되는 USB 동글을 컴퓨터의 USB

배터리 상태 무선 모드에서 배터리 전원이 25% 미만으로 떨어지면

게이밍 마우스의 LED가 빨간색으로 바뀝니다. 제품과 함께 제공된 USB 케이블을 사용하여 게이밍 마우스를

2. 게이밍 마우스를 켜려면 전원 스위치를 위로

RF 무선 마우스로서 게이밍 마우스 설정하기

This device must accept any interference received including interference that may cause undesired operat This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equir Inese imits are designed to provide reasonable protection against namitui interretence in a residential installation. Inis equipmenti generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with manufacturer's instruction may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a partiti installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures: Reorient or relocate the receiving antenna.

- Increase the separation between the equipment and receiver
- Connect the equipment to an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help

CAUTION! The use of shielded cables for connection of the monitor to the graphics card is required to assure compliance with CC regulations. Changes or modifications to this unit not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate this equipment.

#### Compliance Statement of Innovation, Science and Economic Development Canada (ISED)

This device complies with Innovation, Science and Economic Development Canada licence exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including nce that may cause undesired operation of the device. CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

#### Déclaration de conformité de Innovation, Sciences et Développement économique Canada (ISED)

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux app: radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brou (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compr CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

#### **RF Exposure Warning**

The equinment complies with FCC RF exposure limits set forth for an uncontrolled environment. The equipment must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitte

#### REACH

Complying with the REACH (Registration, Evaluation, Authorisation, and Restriction of Chemicals) regulatory the chemical substances in our products at ASUS REACH website at http://csr.asus.com/english/REACH.htm. latory framework, we published

#### ASUS Recycling/Takeback Services

ASUS recycling and takeback programs come from our commitment to the highest standards for protecting our environment. We believe in providing solutions for you to be able to responsibly recycle our products, batteries, other components as well as the packaging materials. Please go to http://csr.asus.com/english/Takeback.htm for detailed recycling information in different regions.

#### 펌웨어 업데이트 및 사용자 지정

۲

- 제품과 함께 제공된 케이븤을 사용하여 게이밍 마우스를 컴퓨터에 연결합니다. https://www.asus.com/Keyboards-Mice/ROG-Strix-Impact-II-Wireless/HelpDesk Download 에서 Armoury Crate
- 소프트웨어를 다운로드하여 설치합니다 소프트웨어 지침에 따라 게이밍 마우스의 펌웨어를 업데이트합니다 ury Crate 를 사용하여 게이밍 마우스를 사용자 지정합니다.

Proper disposal

DO NOT throw the device in municipal waste. This product has been designed to enable proper reuse of parts and recycling. The symbol of the crossed out wheeled bin indicates that the product (electrical, electronic equipment and mercury-containing button cell battery) should not be placed in municipal waste. Check local regulations for disposal of electronic endustr. X

DO NOT throw the device in fire. DO NOT short circuit the contacts. DO NOT disassemble the device.

电子电气产品有害物质限制使用标识:图中之数字为产品之环保使用期限。仅指电子电气产品中含有 China Rolts EFUP 的有害物质不致发生外泄或突变,从而对环境造成污染或对人身、财产造成严重损害的期限。 Labeling-10 Vers

部件名称	有害物质					
	铅(Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr (VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
	×	0	0	0	0	0
	0	0	0	0	0	0
	0	0	0	0	0	0
其它	×	0	0	0	0	0

#### 本表格依据 SJ/T 11364 的规定编制 ):表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 GB/T 26572 规定的限量要求以下。

:表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 GB/T 26572 規定的限量要求・然该部件仍符合欧型指令 2011/65, EU 的规范。

备注:此产品所标示之环保使用期限,系指在一般正常使用状况下

#### 限用物質及其化學符號

單元	限用物質及其化學符號					
	鉛 (Pb)	汞 (Hg)	鎘 (Cd)	六價鉻 (Cr+6)	多溴聯苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
印刷電路板及電子組件	-	0	0	0	0	0
外殼	0	0	0	0	0	0
滾輪裝置	0	0	0	0	0	0
其他及其配件	_	0	0	0	0	0
备考1. "O" 系指该项限用物质之百分比含量未超出百分比含量基准值。						

备考2、"一"系指该项限用物质为排除项目

NCC: Taiwan Wireless Statement

VCCI: Japan Compliance Statement

低功率電波輻射性電機管理辦法

VCCI Class B Statement

警告 VCCI 準拠クラス B 機器 (日本)

KC: Korea Warning Statement

**Ukraine Certification Logo** 

ß

Ø

۲

#### Radio Frequency (RF) Exposure Information

The radiated output power of the Wireless Device is below the Innovation, Science and Economic Development Canada (ISED) radio frequency exposure limits. The Wireless Device should be used in such a manner such that the

potential for human contact during normal operation is minimized . This device has also been evaluated and shown compliant with the ISED RF Exposure limits under portable exposure conditions. (antennas are less than 20 cm of a person's body).

低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

B급 기기 (가정용 방송통신기자재)

하며, 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.

#### Informations concernant l'exposition aux fréquences radio (RF)

La puissance de sortie rayonnée du dispositif sans fil est inférieure aux limites d'exposition a Développement économique Canada (ISED). Le dispositif sans fil doit être utilisé de manière à minimiser le potentiel de contact humain pendant le fonctionnement normal. radiofréquences d'Innovation, Sciences et

Cet appareil a également été évalué et montré conforme aux limites d'exposition RF ISED dans des conditions d'exposition portable. (les antennes mesurent moins de 20 cm du corps d'une personne).

Accessories that came with this product have been designed and verified for the use in connection with this product. Never use accessories for other products to prevent the risk of electric shock or fire.

付属品は本製品専用です。本製品を使用の際には、必ず製品パッケージに付属のものをお使いださい。また、付属品は絶対他の製 品には使用しないでください。製品破損もしくは、火災や感電の原因となる場合があります。

## Lithium-Ion Battery Warning CAUTION: Danger of explosion if battery is incorrectly replaced. Replace only with the same or equivalent type recommended by the manufacturer. Dispose of used batteries according to the manufacturer's instructions.

型式認証合格之低功率射頻電機,非經許可,公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能

第一○₩ 低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信: 經發現有干擾現象時,應立即停用,並改善至無干擾時方得繼續使用 前項合法通信,指依電信法規定作業之無線電通信。

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会 (VCCI) の基準に基づくクラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環 境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接し a て使用されると、受信障害を引 き起こすことがあります。 取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

기기는 가정용(B급) 전자파적합기기로서 주로 가정에서 사용하는 것을 목적으로

**EAC Certification Logo** 

#### **RF Output table**

Function	Frequency	Maximum Output Power (EIRP)
2.4GHz wireless	(2403 - 2480MHz) - Mouse	5 dBm
	(2403 - 2480 MHz) - Dongle	4 dBm

#### **CE Mark Warning**



English ASUSTeK Computer Inc. hereby declares that this device is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of related Directives. Full text of EU declaration of conformity is available at: <u>www.asus.com/support</u> Francais AsusTek Computer Inc. déclare par la présente que cet appareil est conforme aux critères essentiels et autres clauses ntes des directives concernées. La déclaration de conformité de l'UE peut être téléchargée à partir du site Internet suivant : www

sus com/support Deutsch ASUSTeK Computer Inc. erklärt hiermit, dass dieses Gerät mit den wesentlichen Anforderungen und anderen relevanten testimmungen der zugehörigen Richtlinien übereinstimmt. Der gesamte Text der EU-Konformitätserklärung ist verfügbar unter: <u>www.</u>

asus.com/support Italiano ASUSTeK Computer Inc. con la presente dichiara che questo dispositivo è conforme ai requisiti essenziali e alle altre disposizior pertinenti con le direttive correlate. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile all'indirizzo: <u>www.asus.com/</u>

Русский Компания ASUS заявляет, что это устройство соответствует основным требованиям и другим соответс этветствующих директив. Подробную информацию, пожалуйста, смотрите на www.asus.com/support

Български С настоящото ASUSTeK Computer Inc. декларира, че това устройство е в съответствие със съществените изисквания другите приложими постановления на свързаните директиви. Пълният текст на декларацията за съответствие на ЕС е достъпна н другите приложими постановле адрес: www.asus.com/support

Hrvatski ASUSTeK Computer Inc. ovim izjavljuje da je ovaj uređaj sukladan s bitnim zahtjevima i ostalim odgovarajućim odredbama vezanih direktiva. Cijeli tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na:

www.asus.com/support

Čeština Společnost ASUSTEK Computer Inc. tímto prohlašuje, že toto zařízení splňuje základní požadavky a další příslušná ustanoven souvisejících směrnic. Plné znění prohlášení o shodě EU je k dispozici na adrese: www.asus.com/support

Dansk ASUSTeK Computer Inc. erklærer hermed, at denne enhed er i overensstemmelse med hovedkravene og andre relevante bestemmelser i de relaterede direktiver. Hele EU-overensstemmelseserklæringen kan findes på: www.asus.com/support Nederlands ASUSTEK Computer Inc. verklaart hierbij dat dit apparaat voldoet aan de essentiële vereisten en andere relevante bepalingen van de verwante richtlijnen. De volledige tekst van de EU-verklaring van conformiteit is beschikbaar op: <u>www.asus.com/</u>

support Festi Käesolevaga kinnitah ASUSTeK Computer Inc. et see seade vastah asiakohaste direktiivide oluliste nõuetele ja teistele

Les tradesolevaga kilmitado ASO Siek Computer Inc. et see Seade vasiad asjakonasie direktivite o luitatine houetele ja teistele asjasseputuvatele sätetele. EL vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on asaadaval järgmisel aadressil: <u>www.asus.com/support</u> Suomi ASUSTeK Computer Inc. ilmoittaa äten, että tämä laite on asiaankuuluvien direktiivien olennaisten vaatimusten ja muiden tätä koskevien säädösten mukainen. EU-yhdenmukaisuusilmoituksen koko teksti on luettavissa osoitteessa: <u>www.asus.com/support</u> Ελληνικά Με το παρόν, η AsusTek Computer Inc. δηλώνει ότι αυτή η συσκευή συμμορφώνεται με τις θεμελιώδεις απαιτήσεις και άλλες σχετικές διατάξεις των Οδηγιών της ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμβατότητας είναι διαθέσιμο στη διεύθυνση: <u>www.asus.com/</u>

Magyar Az ASUSTeK Computer Inc. ezennel kijelenti, hogy ez az eszköz megfelel a kapcsolódó Irányelvek lényeges követelményeinek és egyéb vonatkozó rendelkezéseinek. Az EU megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege innen letölthető: <u>www.asus.com/support</u> Latviski ASUSTeK Computer Inc. ar šo paziņo, ka ši ierice atbilst saistīto Direktīvu būtiskajām prasībām un citiem citier nosacījumiem. Pilns ES atbilstības paziņojuma teksts pieejams šeit:

www.asus.com/support Lietuvių "ASUSTeK Computer Inc." šiuo tvirtina, kad šis įrenginys atitinka pagrindinius reikalavimus ir kitas svarbias susijusių direktyvi uostatas. Visą ES atitikties deklaracijos tekstą galima rast

vww.asus.com/support Norsk ASUSTER Computer Inc. erklærer herved at denne enheten er i samsvar med hovedsaklige krav og andre relevante forskrifter i relaterte direktiver. Fullstendig tekst for EU-samsvarserklæringen finnes på:

www.asus.com/support

Polski Firma ASUSTeK Computer Inc. niniejszym oświadcza, że urzadzenie to jest zgodne z zasadniczymi wymogami i innym właściwymi postanowieniami powiązanych dyrektyw. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod adresem: www.asus.com/

Português A ASUSTeK Computer Inc. declara que este dispositivo está em confor disposições relevantes das Diretivas relacionadas. Texto integral da declaração da UE disponível em: www.asus.com/support Romànă ASUSTeK Computer Inc. declară că acest dispoziții se conformează cerințelor esențiale și altor prevederi relevante ale directivelor conexe. Textul complet al declarației de conformitate a Uniunii Europene se găsește la: <u>www.asus.com/support</u>

Srpski ASUSTeK Computer Inc. ovim izjavljuje da je ovaj uređaj u saglasnosti sa osnovnim zahtevima i drugim relevantnim odredbama povezanih Direktiva. Pun tekst EU deklaracije o usaglašenosti je dostupan da adresi: <u>www.asus.com/support</u>

porezami binestve u ini rest i co usanauje o usajiastvosi je osoupan oa auto<u>sti, minasuscioni porežidavkám a ostatým</u> Slovensky Spoločnosť ASUSTeK Computer inc. týmto vyhlasuje, že toto zariadenie vyhovuje žákladným požiadavkám a ostatým príslušným ustanoveniam príslušných smerníc. Celý text vyhlásenia o zhode pre štáty EÚ je dostupný na adrese: <u>www.asus.com/support</u> Slovenščina ASUSTEK Computer Inc. izjavlja, da je ta naprava skladna z bistvenimi zahtevami in drugimi ustreznimi določbami povezanih direktiv. Celotno besedilo EU-izjave o skladnosti je na voljo na spletnem mestu: www.asus.com/support

Español Por la presente, ASUSTeK Computer Inc. declara que este dispositivo cumple los requisitos básicos y otras disposiciones pertinentes de las directivas relacionadas. El texto completo de la declaración de la UE de conformidad está disponible en: <u>www.asus.</u> com/support

Svenska ASUSTEK Computer Inc. förklarar härmed att denna enhet överensstämmer med de grundläggande kraven och andra elevanta föreskrifter i relaterade direktiv. Fulltext av EU-försäkran om överensstämmelse finns på: <u>www.asus.com/support</u> Українська ASUSTeK Computer Inc. заявляє, що цей пристрій відповідає основним вимогам та іншим відповідним полож відповідних Директив. Повний текст декларації відповідності стандартам СС доступний на: <u>www.asus.com/support</u>

Türkçe AsusTek Computer Inc., bu aygıtın temel gereksinimlerle ve ilişkili Yönergelerin diğer ilgili koşullarıyla uyumlu olduğunu beyan eder. AB uygunluk bildiriminin tam metni şu adreste bulunabilir: r. AB uygunluk bildir

Promasaaccom append Bosanski ASUSTeK Computer Inc. ovim izjavljuje da je ovaj uređaj usklađen sa bitnim zahtjevima i ostalim odgovarajućim odredbama vezanih direktiva. Cijeli tekst EU izjave o usklađenosti dostupan je na: www.asus.com/support

manufacturer	ASOSTER COMILOTENTINC.
Address, City	1F., No. 15, Lide Rd., Beitou Dist., Taipei City 112, Taiwan
Authorized Representative in Europe	ASUS COMPUTER GmbH
City Address	Harkortstrasse 21-23, 40880 Ratingen
Country	Germany

#### Горячая линия Службы технической поддержки в России:

Бесплатный федеральный номер для звонков по России: 8-800-100-2787 Номер лля пользователей в Москве: +7(495)231-1999

Время работы: Пн-Пт, 09:00 - 21:00 (по московскому времени

#### Официальные сайты ASUS в России:

www.asus.ru www.asus.com/ru/support

۲